



A Monsieur MARCELIN

# LA VIE PARISIENNE

OPÉRA-BUFFE EN CINQ ACTES

Paroles de M.M.

*HENRI MEILHAC ET LUDOVIC HALEVY*

MUSIQUE DE

# J. OFFENBACH

PARTITION PIANO ET CHANT.

*Arrangée par Victor BOULLARD*

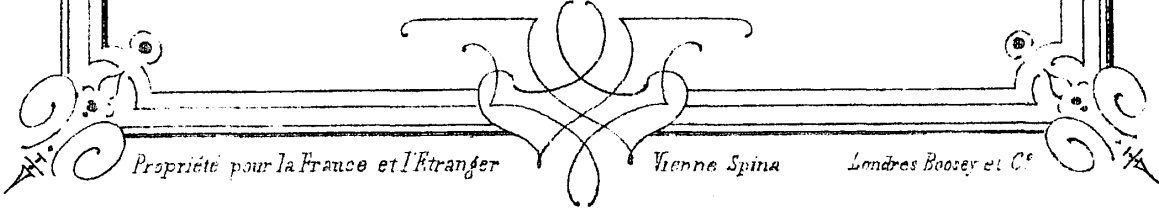
Prix: 12<sup>f</sup> net

Paris E. HEU Editeur, Rue de la Chaussée d'Antin, 10

Propriété pour la France et l'Étranger

Vienna Spina

London Boosey et C<sup>o</sup>



# LA VIE PARISIENNE

OPÉRA BOUFFE EN 5 ACTES.

Paroles de MM. Henri MEILHAC et Ludovic HALÉVY.

Musique de

**JACQUES OFFENBACH.**

Représenté pour la première fois à Paris sur le Théâtre du PALAIS ROYAL.

le 31 Octobre 1866.

## PERSONNAGE

LE BRÉSILIEU }  
FRICK . . . . . MM. BRASSEUR  
PROSPER }  
LE BARON DE GONDREMARCK HYACINTHE  
BOBINET . . . . . GIL PÈRES  
RAOUL DE GARDEFEU . . . . . PRISTON  
URBAIN . . . . . LASSOUCHE  
JOSEPH . . . . . MARTAL  
ALPHONSE . . . . . FERDINAND  
GONTRAN . . . . .

GABRIELLE . . . . . M<sup>lle</sup> ZULMA BOUFFAR  
LA BARONNE DE GONDREMARCK C. MONTALAND  
METELLA . . . . . HONORINE  
M<sup>lle</sup> DE QUIMPER KARADEG . . . . . THIERRET  
PAULINE . . . . . PAURELLE  
M<sup>lle</sup> DE FOLLE VERDURE . . . . . MASSIN  
LEONIE . . . . . BEDARD  
LOUISE . . . . . BRETON  
CLARA . . . . . HENRY

## Catalogue des Morceaux.

### ACTE I.

- OUVERTURE . . . . . 2  
N<sup>os</sup> 1 INTRODUCTION — Nous sommes employés . . . . . 5  
2 CHŒUR — Le ciel est noir il va pleuvoir . . . . . 15  
3 COUPLETS — Elles sont tristes les marquises . . . . . 21  
4 TRIOLETS — Ce que c'est pourtant que la . . . . . 24  
5 TRIO — Jamais foi de Cicérone . . . . . 27  
6 { A FINAL — A Paris nous arrivons en . . . . . 45  
B RONDEAU — Je suis Brésilien j'ai de . . . . . 47

### ACTE II.

- ENTR'ACTE . . . . . 75  
7 DUO — Entrez, entrez jeune fille à l'œil bleu . . . . . 77  
8 COUPLETS — Dans cette ville toute pleine . . . . . 98  
9 RONDEAU (*de la lettre*) — Vous souvient-il . . . . . 102  
10 COUPLETS (*du Major*) — Pour découper . . . . . 110  
11 { A FINAL — Nous entrons dans cette . . . . . 113  
B COUPLETS — Je suis veuve d'un colonel . . . . . 117  
C AIR TYROLIEN — Auf der Berliner . . . . . 128

### ACTE III.

- 12 ENTR'ACTE et INTROD. — Il faut nous dépêcher . . . . . 134  
13 SEPTUOR — Donc je puis me fier à vous . . . . . 159  
14 DUO — L'amour c'est une échelle immense . . . . . 157

- N<sup>os</sup> 15 COUPLETS — On va courir on va sortir . . . . . 165  
16 ENSEMBLE — Votre habit a craqué dans . . . . . 167  
17 { A FINAL — Soupçons, soupçons, c'est le . . . . . 178  
B CHANSON À BOIRE — En endossant . . . . . 190

### ACTE IV.

- ENTR'ACTE . . . . . 224  
18 RONDEAU — Je suis encore toute éblouie . . . . . 225  
19 COUPLETS — Quoi ces messieurs pourraient . . . . . 232  
19bis REPRISE de PENSEMBLE — Vengeons nous . . . . . 234  
20 FINAL — Tout tourne, tourne, tourne . . . . . 235

### ACTE V.

- ENTR'ACTE . . . . . 240  
21 { A CHŒUR — Bien bichonnés bien rasés . . . . . 248  
B COUPLETS — Avant toute chose il faut . . . . . 252  
22 RONDEAU — C'est ici l'endroit redouté . . . . . 256  
22bis MÉLODRAME (*entrée des masques*) . . . . . 264  
23 COUPLETS et ENSEMBLE — Je te connais . . . . . 265  
24 { A CHŒUR — En avant les jeunes femmes . . . . . 268  
B DEO (*de la gantière et du Brésilien*) Hier  
à midi la gantière . . . . . 273  
24bis MÉLODRAME (*sortie des invités*) . . . . . 279  
25 { A FINAL — Par nos chants et par nos cris . . . . . 280  
B COUPLETS — En cherchant dans la ville . . . . . 282

S'adresser à l'Éditeur pour les parties d'orchestre.

Pour la mise en scène à la Régie du Théâtre du PALAIS ROYAL.

# LA VIE PARISIENNE

Opera bouffe en cinq actes

Paroles de  
MM HENRI MEILLHAC  
et LUDOVIC HALEVY.

Musique de  
**J. OFFENBACH.**

## OUVERTURE.

*All<sup>o</sup> marziale.*

*PIANO.*

Clar.  
B<sup>n</sup>  
Quat.

*f*

G-C. et Cimb.

G-C.  
Cimb.

*rit.*

*Allegretto.*

Cors.

Clar.  
Cors.  
Quat.

*p*

Fl et 1<sup>re</sup> Viol.  
*arco*

*p*

8

8

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. A dashed line above the treble staff is labeled with the number 8.

8

TUTTI.

Second system of musical notation, marked with a dynamic of *TUTTI.* The treble staff continues the melodic line, and the bass staff features a more active accompaniment with chords and eighth notes. A dashed line above the treble staff is labeled with the number 8.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic lines. The treble staff has some notes beamed together, and the bass staff maintains its accompaniment. A dashed line above the treble staff is labeled with the number 8.

Triangle.

A small musical notation for a triangle, consisting of a single note on a five-line staff.

8

Fourth system of musical notation, featuring a treble staff with a melodic line and a bass staff with a rhythmic accompaniment. A dashed line above the treble staff is labeled with the number 8.

8

arco.

Fifth system of musical notation, marked with *arco.* The treble staff continues the melodic line, and the bass staff provides a steady accompaniment. A dashed line above the treble staff is labeled with the number 8.

Sixth system of musical notation, showing the final part of the page. The treble staff has a melodic line with some grace notes, and the bass staff has a complex accompaniment. A dashed line above the treble staff is labeled with the number 8.



Animé

8

*f*

8

*f*

8

*f*

Moins vite.

7 2

Ob. Clar.

V<sup>o</sup> I<sup>o</sup>

*p*

Ob. Clar. Fag. Quat.

Bou Alto

*p*

7

Quat.

Fl. Hautb.

V<sup>o</sup> I<sup>o</sup>

Clar. B<sup>n</sup>

Quat.

INTRODUCTION

Allegro.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

PIANO

CHOEUR.

Clar. Cors. Tromb. Timb.

C.B. ville Alto.

Quat.

Nous sommes employ -

Nous sommes employ -

Nous sommes employ -

Tutti.

-és de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mâ - lo, Ba - ti -

-és de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mâ - lo, Ba - ti -

-és de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mâ - lo, Ba - ti -

*p*

-gnol-les et Brest, Con-flans, Tri-el, Pois-sy, Ba-ren-tin,

-gnol-les et Brest, Con-flans, Tri-el, Pois-sy, Ba-ren-tin,

-gnol-les et Brest, Con-flans, Tri-el, Pois-sy, Ba-ren-tin,

Pa-vil-ly, Ver-non, Bol-hec, Nointot, Mot-te-vil-le, Y-ve-tot,

Pa-vil-ly, Ver-non, Bol-hec, Nointot, Mot-te-vil-le, Y-ve-tot,

Pa-vil-ly, Ver-non, Bol-hec, Nointot, Mot-te-vil-le, Y-ve-tot,

Saint-Au-bin, Vi-roflay, Landerneau, Malau-nay, Laval, Condé, Guingamp,

Saint-Au-bin, Vi-roflay, Landerneau, Malau-nay, Lava, Condé, Guingamp,

Saint-Au-bin, Vi-roflay, Landerneau, Malau-nay, Lava, Condé, Guingamp,

Saint-Brieuc et Fé - camp.

Saint-Brieuc et Fé - camp. Nous fer -

Saint-Brieuc et Fé - camp.

Fl.  
Ob.

*p*

mons les por - tières, Nous vendons les jour - naux;

Les jour -

*1979*

Fl.  
Cl.

Les jour - naux. Nous ou - vrons les bar - rières, Nous fai -

-naux; Les jour - naux.

- sons des si - gnaux, des si -  
 des si - gnaux, des si -  
 1<sup>er</sup> Viol. Fl. Cl.

Nous sommes employ - és de la li - gne de l'Ouest Qui  
 - gnaux. Nous sommes employ - és de la li - gne de l'Ouest Qui  
 - gnaux. Nous sommes employ - és de la li - gne de l'Ouest Qui

dessert Saint-Ma - lo, Ba-ti - gnolles et Brest. Nous sommes bu-ra-listes  
 dessert Saint-Ma - lo, Ba-ti - gnolles et Brest.  
 dessert Saint-Ma - lo, Ba-ti - gnolles et Brest. Viol.

Et de nos guichets <sup>2<sup>di</sup></sup> Nous sommes bu ralis tes Et de nos guichets <sup>1<sup>mi</sup></sup> A

Fl. Cl.

Messieurs les tou.ris.tes <sup>2<sup>di</sup></sup> Donnons des bil.lets A Messieurs les tou.ristes

Donnons des bil.lets. <sup>1<sup>mi</sup></sup> Les vo.yageurs ai.ma.bles <sup>2<sup>di</sup></sup> Auront pour un jour Les

vo.yageurs ai.ma.bles <sup>1<sup>mi</sup></sup> Auront pour un jour De bons tickets va.lables

2<sup>di</sup>1<sup>mi</sup> e 2<sup>di</sup>

Aller et re-tour De bons tic-kets va-la-bles Aller et re-tour.  
 Nous  
 Nous

Nous soumes bu-ra-lis-tes  
 fermons les por-tières, Nous ven-dons des jour  
 fermons les por-tières, Nous ven-dons des jour

Et de nos guichets A Messieurs les touristes  
 -naux, Nous ouvrons des bar-rières, Nous fai-sons des si-  
 -naux, Nous ouvrons des bar-rières, Nous fai-sons des si-  
 8

Donnons des billets Nous som - - -

- gnaux, Nous fermons les por - tie - res, Nous vendons des jour -

- gnaux, Nous fer - - - mons les por -

8-----

- mes bu - ra - lis - - -

- naux, Nous ouvrons des bar - riè - res, Nous faisons des si -

- tiè - res, Nous ven - - - dons des jour -

- tes, Nous sommes bu - ra - lis - - - tes, Nous

- gnaux, Nous fai - sons des si - gnaux, Nous

- naux, Nous fai - sons des si - gnaux, Nous

8-----



sommés em plo - yés de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mâ -

sommés em plo - yés de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mâ -

sommés em plo - yés de la li - gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Mâ -

-lo, Ba - ti - gnolles et Brest Con - flans, Tri - el, Poissy,

-lo, Ba - ti - gnolles et Brest Con - flans, Tri - el, Poissy,

-lo, Ba - ti - gnolles et Brest Con - flans, Tri - el, Poissy,

Ba - ren - tin, Pa - vil - ly, Ver - non, Bol - bec, Nointot, Mot - te - vil -

Ba - ren - tin, Pa - vil - ly, Ver - non, Bol - bec, Nointot, Mot - te - vil -

Ba - ren - tin, Pa - vil - ly, Ver - non, Bol - bec, Nointot, Mot - te - vil -

le, Y-ve-tot, Saint-Aubin, Vi-ro-flay, Landerneau, Malau-nay,

le, Y-ve-tot, Saint-Aubin, Vi-ro-flay, Landerneau, Malau-nay,

le, Y-ve-tot, Saint-Aubin, Vi-ro-flay, Landerneau, Malau-nay,

Laval, Condé, Guigamp, Saint-Brieuc et Fé-camp. Nous

Laval, Condé, Guigamp, Saint-Brieuc et Fé-camp. Nous

Laval, Condé, Guigamp, Saint-Brieuc et Fé-camp. Nous

*Tutti.*

sommés employ-és de la li-gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Ma

sommés employ-és de la li-gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Ma

sommés employ-és de la li-gne de l'Ouest Qui dessert Saint-Ma

-lo, Ba-ti-gnolles et Brest. Nous sommes em-ploy-és de la  
 -lo, Ba-ti-gnolles et Brest. Nous sommes em-ploy-és de la  
 -lo, Ba-ti-gnolles et Brest. Nous sommes em-ploy-és de la

8-----

li-gne de l'Ouest.  
 li-gne de l'Ouest.  
 li-gne de l'Ouest.

8-----

8-----

8-----

N° 2.  
CHŒUR.

REPL. Le train de Rambouillet! Messieurs le train de Rambouillet!

Allegro.

METEILA.

GARDEFEU.

GONTRAN.

ROBINET.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

CHŒUR.

PIANO.

Allegro.

Ob.  
Clar.  
Cors.

B<sup>n</sup> Alto.  
Vlle  
C-B.

Le ciel est noir, Il va pleuvoir

Le ciel est noir, Il va pleuvoir Dans un ins.

Le ciel est noir, Il va pleuvoir Dans un ins.

la chose est sû - - re; Vi - te cou - rons

- tant la chose est sû - - re; Vi - te cou - rons Et nous hà -

- tant la chose est sû - - re; Vi - te cou - rons Et nous hà -

Quat.

Et nous hâtons Ou nous n'aurons Pas de voi - tu - re.  
 - tons Ou nous n'aurons Pas de voi - tu - re.  
 tons Ou nous n'aurons Pas de voi - tu - re.

Timb.

*f* Tutti.

GARDEFEU.

Me-tel.

*f* Vi-te cou-rons.  
*f* Vi-te cou-rons.  
*f* Vi-te cou-rons.

*f* *p* Quat

ROBINET. METELLA.

- la! Metel - la! Fichtre!

M. **GONTRAN.**

fichtre! je suis piu - cée! Vous pa-rai -

B<sup>n</sup>

G. - sez em - bar - ras - - sée, Ma - damé, et vo - tre

8

Fl. Ob.

**GARDEFEU**

Madame en nous voy - -

**BOBINET**

bras Fris - son - ne sur mon bras. Madame en nous voy -

8

G. - ant est sur - pri - se peut - é - tre. **GONTRAN**

B. - ant est sur - pri - se peut - é - tre. Ces deux Mes -

8

METELLA. ( froidement.)

-sieurs pa-raissent vous con-naître? Ces Mes-sieurs?

Clav. p  
Alto. B $\flat$   
Quat. b

CHŒUR.

Soprani. connaît pas!

Tenori. *p* Le ciel est noir,

Bassi. *p* Le ciel est noir, Il va pleu-

Le ciel est noir, Il va pleu-

Il va pleuvoir la cho-se est sû - - re;

voir Dans un ins-tant la cho-se est sû - - re; Vi-te cou-

voir Dans un ins-tant la cho-se est sû - - re; Vi-te cou-

Quat.

Vi-te courons Et nous hâtons Ou nous n'au-rons Pas de voi -  
 -rons Et nous hâ-tons Ou nous n'au-rons Pas de vei -  
 -rons Et nous hâ-tons Ou nous n'au-rons Pas de vai -

- tu - re. Le ciel est noir; Le ciel est noir;  
 - tu - re. Le ciel est noir; Le ciel est noir;  
 - tu - re. Le ciel est noir; Le ciel est noir;

*f* Quat. *Tutti.*

Il va pleu - voir. Vi - te courons  
 Il va pleu - voir. Vi - te courons  
 Il va pleu - voir. Vi - te courons



Vi - te cou - rons Et nous hâ - tons Vi - te cou - rons Vi - te cou -  
Vi - te courons Et nous hâ - tons Vi - te cou - rons Vi - te cou -  
Vi - te courons Et nous hâ - tons Vi - te cou - rons Vi - te cou -

8-----

This system contains the first vocal entry and piano accompaniment. It features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a grand staff for the piano. The lyrics are: "Vi - te cou - rons Et nous hâ - tons Vi - te cou - rons Vi - te cou -". A fermata with the number "8" is placed over the end of the first vocal line.

- rons.  
- rons.  
- rons.

This system shows the continuation of the vocal lines. Each of the three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) has the lyrics "- rons." written below it. The piano accompaniment is not present in this system.

*f* *dim.*

This system features the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs and accents, starting with a forte (*f*) dynamic and ending with a decrescendo (*dim.*) dynamic. The left hand provides harmonic support with chords and moving lines.

*p* Quat.

This system continues the piano accompaniment. It begins with a piano (*p*) dynamic and includes the marking "Quat." (Quarta). The right hand has a melodic line with slurs, and the left hand has a bass line with chords.

This system continues the piano accompaniment with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand, maintaining the harmonic structure established in the previous systems.

## N° 3.

RÉPL: Dans les hotels  
du grand monde.

## COUPLETS.

Allegro. Tutti §

PIANO

ROBINET.

1<sup>er</sup> Couplet. El les sont tris\_tes les mar-qui-ses De nous voir fu\_yant  
2<sup>e</sup> Couplet. Et puis, cher, ce qui me dé\_ci-de A quit-ter le mon-

Clar.  
Cors.

*p* Quat. *p*

R

leurs salon, Al-ler faire un tas de bê-ti-ses Chez des femmes de  
-de galant, C'est que ma bourse est vi-de, vi-de, Vi-de que c'en est

R

mauvais ton. Les in-grats, disent les pauvrettes, Chez nous ne trou-ve-  
dé-so-lant; Or, pour peu qu'on y ré-fléchis-se, Quand on n'a pas le

Fl.  
Ob.

R.    
 raient-ils pas, Chez nous au-tres, femmes hon-nê-tes, Des plaisirs bien plus  
 sou, vois-tu, Il est temps de lâ-cher le vi-ce Pour re-ve-nir à

R.    
 dé-li-cats? Al-lons y donc et des de-main Repeuplons Les sa-  
 la ver-tu. Al-lons y donc   
*mf Tutti.*

R.    
 -lons Du faubourg Saint Germain Al-lons y donc et des de-main Repeuplons Les sa-

R.    
 -lons Du faubourg Saint Germain. Repeu-plons Repeuplons Les sa-  
 GARDEFEU.   
 Repeu-plons

B  
- lous Du fau.bourg Saint Ger - main! Re - peu -

G  
Re - peu - plons

B  
- plons Re-peuplons Les sa-lous Du faubourg Saint Ger - main!

G  
Re-peuplons Les sa-lous Du faubourg Saint Ger - main!

Pour finir.

N<sup>o</sup> 4.

## TRIOLET.

**Allegro moderato.**

**PIANO.**

*f* Quat. *p*

B<sup>n</sup> Pist. Trom.

**GARDEFEU.**

Ce que c'est pourtant que la vi - e! J'étais l'amant de Métella;

Clav. Cors. *p*

Quat.

G.

La co-quine me plante là! Ce que c'est pourtant que la vi - e! Je

Fl. Ob.

G.

cro-yais l'aimer et voi - là Qu'en un quart d'heu - re j'é lou - bli - e! Ce que c'est

G. *p* pourtant que la vi - e! J'étais l'a - mant de Métel - la! Je

Ob

G. vais conduire u - ne Sué - doi - se A travers le monde é - lé - gant; Je

G. me fais guide mainte - nant; Je vais conduire u - ne Sué - doi - se. U

Fl

vle

G. faut tâcher d'être amu - sant Et de di - ver - tir ma bourgeoi - se. Je

G. vais con - duire u - ne Sué - doi - se A tra - vers le monde é - lé - gant.

*rit.*

*rit.* *p*

G

Si cet-te ba-ronne est jo-li - - e, Je sais où je la veux mener;

Clar.  
Cor.

*p*

Quat.

Et ce-la peut se de-viner Si cet-te baronne est jo - li - e. Je

Fl.  
Ob.

*p*

G

compte bien la prome-ner Dans le sen-tier de la fo-li-e. Si cet-te

G

ba-ronne est jo - li - e, Je sais, je sais où je la veux me-ner; Je sais, je

*cresc.*

*cresc*

*f*

G

sais où je la veux me-ner.

*f* TUTTI.

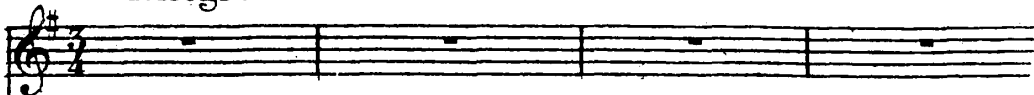
N<sup>o</sup> 5.

## TRIO.

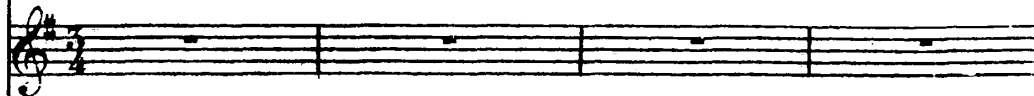
RÉPL:  
Si je connais Paris,  
M<sup>me</sup> la Baronne?

## Allegro.

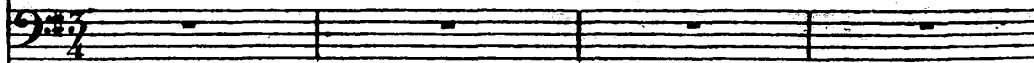
LA BARONNE.



GARDEFEU.



LE BARON.



## Allegro.

PIANO.



GARDEFEU.

Ja - mais, foi de ci-cé-ro-ne, La mo - derne Ba by-lo - ne

N'au-ra vu, soyez en sûrs, Dans ses murs, E - trangers Mieux promenés.



Mieux guidés, Pi - lo - tés, A - musés, Di - riges, Héberges, Mieux

lo - tis, Di - ver - tis, Ré - jouis, E - blouis; Et pour ce - la vous pai -

- rez, Et pour ce - la vous pai - rez, Mon -

- sieur, Mon - sieur, ce que vous vou - drez.

LE BARON.

On vous pai - e - ra Ce qu'il fau -

**GARDEFEU.**

Ab! ne parlons pas de ce - la Et laissons là cet.te mi -

le B - dra.

Ob. Clar.  
B<sup>n</sup> Alto.

G - se - re. Nous nous en - tendrons.

**LE BARON**

Je - l'es - pè - re!

Ob.  
Clar.  
Cor.  
Quat

**LA BARONNE.**

On vous paie - ra Ce qu'il fau - dra

**GARDEFEU**

Un pareil

G mot doit me suf - fi - re. Dites - moi main - te - nant, di - tes

1<sup>o</sup> Vo

G. *rit.*  
 moi, dites moi où je dois vous conduire où je dois vous condui-  
*rit.*

**All<sup>o</sup> moderato.** LE BARON.  
 - re? Moi, je vou - drais voir les thé -  
**All<sup>o</sup> moderato.** I<sup>re</sup> Cor. Triangle.  
 p *Alto. B<sup>p</sup>* Quat.

le B.  
 - à - tres, Pas ceux où l'on s'embê - te, Mais ceux où des ac - trices fo -

le B. GARDEFEU.  
 Soit, Mon - sieur, nous i - rons  
 - àires Offrent aux re - gards mille at - traits.

G

là Et vous ver - rez tout ce - la.  
LE BARON.

Eh quoi vrai - ment nous i - rons  
Fl. Ob.  
Clar. Cor.

Quat.

le B

GARDEFEU. LA BARONNE.

Oui vous verrez tout ce - la. Je veux, moi, dans la ca - pi -

là?

B<sup>n</sup>

*p*

la B

- ta - le Voir les di - vas qui font fu - reur, Voir la Pat -

Triangle

la B

- ti dans Don Pas - qua - te, Et Thé - rè - za dans le sa -

14  
B

- peur.

**GARDEFEU.**

Mada-me oui, nous i-rons là Et vous ver-rez tout ce-

**LA BARONNE.**

Eh quoi vraiment nous i-rons là?

G

la

Oui, vous ver-rez tout ce -

Bp

**Allegro.**

**LA BARONNE.**

Nous ver-rons tout ce - là.

**GARDEFEU.**

là.

Vous ver-rez tout ce - là.

**LE BARON.**

Nous ver-rons tout ce - là.

**Allegro.**

**TUTTI.**

la B.  Nous ver - rons tout ce - la. Eh quoi vrai -

G.  Vous ver - rez tout ce - la. Eh oui vrai -

1<sup>re</sup> B.  Nous ver - rons tout ce - la. Eh quoi vrai -




la B.  - ment nous i - - rons là.

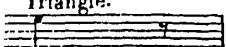
G.  - ment vous i - - rez là.


1<sup>re</sup> B.  - ment nous i - - rons là.



LA BARONNE.

 Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen -

Triangle. 

 *p* Quat.

la B. - di - de Et nous i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons tout.

LE BARON.

Ob.  
Clar.  
1<sup>er</sup> Cor.  
B<sup>n</sup>

Vous se -

LA BARONNE.

Et nous i - rons par -

le B. - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous i - rons par -

la B. - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Ah! vous se -

GARDEFEU. Ah! Je se -

le B. - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Ah! vous se -

Fl.  
Clar.

*f* Tutti. *p*

la B. *f* - rez no-tre gui - de Ah! ah!

G. - rai vo-tre gui - de *f* Oui *p* je se - rai vo-tre

1<sup>er</sup> B. - rez no-tre gui - de Ah!

la B. *p* ah!

G. gui - de

1<sup>er</sup> B. Vous se - rez no-tre gui-de

la B. *p* Vous se - rez no-tre gui-de Dans la vil-le splen - di - de Et nous

G. *p* Je se - rai no-tre gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous

1<sup>er</sup> B. *p* Vous se - rez no-tre gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous



la B. i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre

G. i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Je se - rai vo - tre

1<sup>er</sup> B. i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre

Ob.  
Cl.  
1<sup>er</sup> Cor.  
B<sup>n</sup>

la B. gui - de Dans la vil - le splen - di - de Oui nous vi - si - te - rons

G. gui - de Dans la vil - le splen - di - de Oui nous vi - si - te - rons

1<sup>er</sup> B. gui - de Dans la vil - le splen - di - de Oui nous vi - si - te - rons

la B. tout, Nous vi - si - te - rons tout, Oui nous vi - si - te - rons tout.

G. tout, Nous vi - si - te - rons tout, Oui nous vi - si - te - rons tout.

1<sup>er</sup> B. tout, Nous vi - si - te - rons tout, Oui nous vi - si - te - rons tout.

LE BARON.

(prenant Gardefeu à part)

Il est cer-

le B. - tai - nes - choses Que je vou - drais voir, par - lous

le B. bas, Sur ce point il faut, et pour çau - ses,

le B. GARDEFEU. Que ma fem - me n'en - ten - de pas, Ah! vous

G. LE BARON è - tes un gros fau - ceur! Ah! - c'est en tout bien

LA BARONNE.  
(prenant Gardefeu a part.)

le B. tout hon - neur. J'ai deux ou trois cour - ses a

Fl. Clar. Qual.

la B. fai - re, A fai - re seu - le, par - lons bas,

la B. Sur ce point il est né - ces - sai - re Que mon ma -

la B. - ri n'en - ten - de pas.

GARDEFEU.

Eh la bu - ron - ne

Fl. Clar. *f*

LA BARONNE

le B. Ah! c'est en tout bien —

G. me fait peur!

*p* *f*

GARDEFEU.  
(au Baron et à la Baronne.)

la B. tout hon - neur. Ne crai - gnez rien,

*f* Tutti.

G. Tout i - ra bien; Al - lez, al - lez,

G. vous en ver - rez Plus en - cor que vous

LA BARONNE.

Ah! Vous se-

ne pen - sez Oui

LE BARON.

Ah!

la B. - rez no-tre gui-de Dans la vil-le splen - di - de Et nous i - rons par -

Triangle.

Ob. Clar. I<sup>er</sup> Cor. B<sup>n</sup>

Quat.

la B. tout, Nous vi - si - te - rons tout.

LE BARON.

Vous se - rez no - tre gui - de Dans la

LA BARONNE.

Et nous i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons  
 vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout, Nous vi - si - te - rons

Ob.  
 Clar.  
 1<sup>er</sup> Cor.  
 B<sup>u</sup>

la B. tout. Ah! vous se - rez no - tre gui - de

GARDEFEU. tout. Ah! Je se - rai vo - tre gui - de

le B. tout. Ah! vous se - rez no - tre gui - de

Clar.  
 Fl.

la B. Ah! ah!

G. Ah! Je se - rai vo - tre gui - de

le B. Ah!

Vous se - rez no - tre

*p* ah! Vous se - re no - tré

*p* Je se - rai vo - tre

*p* gui - de Vous se - re no - tre

Triangolo

gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout. Nous vi -

gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout. Nous vi -

gui - de Dans la vil - le splen - di - de Et nous i - rons par - tout. Nous vi -

Ob.  
Clar.  
F. Cor.  
B<sup>n</sup>

- si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen -

- si - te - rons tout. Je se - rai vo - tre gui - de Dans la vil - le splen -

- si - te - rons tout. Vous se - rez no - tre gui - de Dans la vil - le splen -

la B. - di - de, Oui nous vi - si - te - rons tout.

G - di - de, Oui nous vi - si - te - rons tout.

le B. - di - de, Oui nous vi - si - te - rons tout. *Tutti.*

la B. Vous se - rez no - tre guide

G Je se - rai vo - tre guide

le B. Vous se - rez no - tre guide

la B. Dans la vil - le splen - di - de Nous i - rons

G Dans la vil - le splen - di - de Nous i - rons

le B. Dans la vil - le splen - di - de Nous i - rons



la B. *rit.*  
par - - - tout par - tout

G *rit.*  
par - - - tout par - tout

le B. *rit.*  
par - - - tout par - tout

The first system of the score features three vocal staves (la B., G, le B.) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano, alto, and bass clef, respectively, and are set in a key with one sharp (F#). The lyrics are "par - - - tout par - tout". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. A first ending bracket is marked with a dashed line and the number "8".

la B. par - tout.

G par - tout.

le B. par - tout.

Timb.

8

Tutti *ff*

The second system continues the vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts end with the lyrics "par - tout.". The piano accompaniment includes a timpani part (Timb.) and a first ending bracket marked with "8". The piano part is marked with "Tutti" and "ff" (fortissimo). The piano accompaniment continues with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

The third system shows the piano accompaniment for the third system, consisting of two staves (treble and bass clef) with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

8

The fourth system shows the piano accompaniment for the fourth system, consisting of two staves (treble and bass clef) with a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. A first ending bracket is marked with a dashed line and the number "8".

## N° 6.

FINAL DU 1<sup>er</sup> ACTE.

REPL: Voici vos bagages, on vous les apporte.

All<sup>o</sup> vivo.

LA BARONNE.

LE BRÉSILIEN.

GARDEFEU.

LE BARON.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

CHŒUR.

A Pa -

A Pa -

A Pa -

All<sup>o</sup> vivo.

PIANO

*f* TUTTI.

- ris nous ar-ri-vons en mas-se; A Pa-ris nous

- ris nous ar-ri-vons en mas-se; A Pa-ris nous -

- ris nous ar-ri-vons en mas-se; A Pa-ris nous

nous pré-ci-pi-tons; — A Pa-ris il faut nous fai-re

nous pré-ci-pi-tons; — A Pa-ris il faut nous fai-re

nous pré-ci-pi-tons; — A Pa-ris il faut nous fai-re

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in unison, singing the lyrics "nous pré-ci-pi-tons; — A Pa-ris il faut nous fai-re". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

pla-ce; A Pa-ris nous nous ru-i-ne-rons.

pla-ce; A Pa-ris nous nous ru-i-ne-rons.

pla-ce; A Pa-ris nous nous ru-i-ne-rons.

The second system continues with the same three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are "pla-ce; A Pa-ris nous nous ru-i-ne-rons.". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as in the first system.

The third system shows the piano accompaniment for the final part of the piece. It includes a forte dynamic marking (*f*) and a fermata over the final notes. The right hand plays chords and moving lines, while the left hand provides harmonic support with chords and bass lines.

All<sup>o</sup> vivo.

## LE BRÉSILIEN.

Je suis Brésilien, j'ai de l'or Et j'arrive de Ri - o Ja neïre; Plus

Cor. *p*

Ob. Qual. Clar. Qual.

Qual.

B. riche aujour d'hui que naguère, Pa - ris, je te re - viens en cor! Deux

B. fois je suis ve - nu dé-jà; J'a - vais de l'or dans ma va - li - se, Des di - a - mants à

B. ma chemise, Combien a duré tout ce - la? Le temps d'avoir deux cents a - mis Et

1<sup>er</sup>  
B.

d'aimer quatre ou cinq maîtresses; Six mois de galantes ivresses Et plus rien, ô Pa-

8

1<sup>er</sup>  
B.

- ris! Paris! En six mois tu m'as tout rafflé, Et puis, vers ma jeu-ne Amérique Tu

8

1<sup>er</sup>  
B.

m'as, pauvre et mé-lan-co-lique, Dé-li-ca-tement re-bal-lé. Mais je brûlais de

1<sup>er</sup>  
B.

re-venir Et là-bas, sous mon ciel sau-va-ge, Je me ré-pé-tais avec rage: U-

1<sup>re</sup>  
B.

- ne autre for-tu-ne ou mourir! Je ne suis pas mort! j'ai gagné Tant bien que mal des

1<sup>re</sup>  
B.

sommes folles Et je viens pour que tu me voles Tout ce que là bas j'ai vo-lé!

*f* TUTTI.

1<sup>re</sup>  
B.

Tout ce que là bas j'ai vo - lé! Tout ce que

*f*

1<sup>re</sup>  
B.

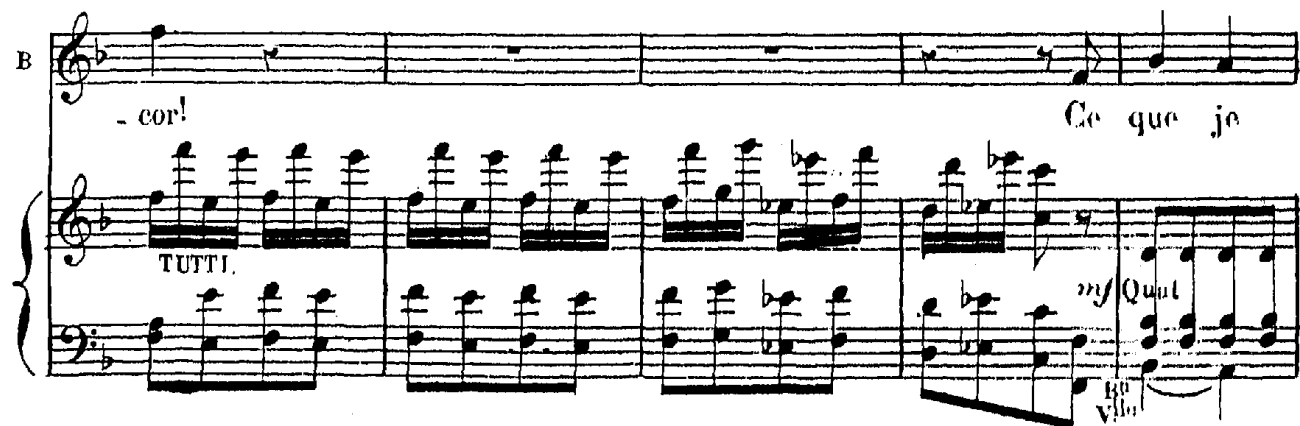
là bas j'ai vo - lé! ah! Je

*dim.* *p*

B.  *p*  
 suis Brésilien! j'ai de l'or Et j'arrive de Ri - o Janeire; Plus riche aujourd'hui

  
 que naguère, Pa - ris, je te re - viens en - cor, Je suis Brésilien! j'ai de l'or Et

B.   
 j'arrive de Ri - o Janeire, Pa - ris, Paris, Pa - ris, Paris, je te reviens en -

B.   
 - cor! Ce que je  
 TUTTI. *mf* Quel

B.   
 veux de toi, Pa - ris, Ce que je veux ce sont tes femmes; Ni

B. bour-geoi - ses, ni gran-des dames, Mais les au tres l'on

B. m'a com - pris! Cel - les que l'on voit é - ta - lant sur

Fl. 1<sup>o</sup> v<sup>o</sup>  
Clar.

8

Ob.

B. le ve-lours de l'avant-scène, A - vec des al - lu - res de rei - ne, Un

8

B. gros bou-quet de li-las blanc, Cel - les dont l'œil froid et ca-lin En

8

B. un instant jau-gé une salle Et va cherchant de stalle en stalle Un suc cesseur à

8



B. ce gandin, qui plein de chie, mais in - di - gent; Au fond de

B. la lo - ge se ca - che Et dit en mordant sa mous - tache: Où

B. diable trou - ver de l'ar - gent? de l'ar - gent! de l'ar - gent!

B. moi, jen ai; Ve - nez, venez, ve - nez, venez, ve - nez, ve -

B. - nez. Nous le mange - rons, mes pou - lettes, mes pou - let - tes!

B.

Ve - nez manger... l'ar - gent, mes pou - let - tes! Puis a - près je fe - rai des.

B.

det - tes, des det - tes; Ten - dez vos deux mains et pre - nez, pre -

*f* TUTTI. *p*

B.

- nez, pre - nez! Ten - dez vos deux mains et pre -

*f* *p*

B.

- nez! Ten - dez vos deux mains et pre - nez! Tendez vos deux mains et pre - nez, pre -

*f*

B. *nez!* Je suis Brési-lien, j'ai de l'or Et

B. j'arri-ve de Ri-o-Ja-nèire Plus riche aujourd'hui que naguère, Pa-ris, je te re-

Fl.  
Hautb.  
Cl.  
Quat.

B. -viens encor! Je suis Brési-lien, j'ai de l'or Et j'arri-ve de Ri-o-Ja-nèire Pa-

*p* Quat.

B. -ris, Paris, Pa-ris, Pa-ris je te reviens en-cor! Hurrâh, hurrâh, hur.

Vivace.

*f* *D' TUTTI. p'*

B. *ra!* je viens de dé-bar-quer Met-tez vos faux che-veux, co-

*f* *p* *ff*

B. -cot-tes. Hurrah, hurrah, hur-rah! j'apporte à vos que-nottes Toute une

*ff* *f* *ff*

## Animé.

B. for-tune à cro-quer. Le pi-geon vient plu-mez, plu-mez; Pre-nez mes

*p*

B. dol-lars, mes bank-notés, Ma montre, mon chapeau, mes bottes Mais di-tes

## Presto.

B. moi que vous m'ai - mez! A moi les jeux et les ris Et les

Presto.

TUTTI.

*p* *f* *p*

B. dan - ses ca - va - liè - res! A moi les nuits de Pa - ris! Qu'on me

8

*f* *p*

B. mène au bal d'As - niè - res! Ve - nez à moi vous au - rez Des bi -

8

B. - jeux, des toi - let - tes; Ve - nez, vous me pille - rez, Co -

*f* *p*

B.  *f* *p*

- qui nes et co - quet - tes! Sachez le bien seu - le - ment, Car c'est

B. 

là ma na - tu - re, J'en pren - drai pour mon ar - gent, Je vous le

B.  *f*

ju - - - re; J'en prendrai pour mon ar - gent, J'en pren -

B. 

- drai pour mon ar - gent! Ve - nez, ve - nez, ve -

B. - nez, ve - nez!

All<sup>o</sup> vivo.

*ff* TUTTI.

LA BARONNE.

Maestoso.

LE BRESILIEN.

GAUDEFEU.

LE BARON.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

CHŒUR.

Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris! Entrons en

Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris! Entrons en

Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris! Entrons en

Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris! Entrons en

Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris!

Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris!

Pa - ris, Pa - ris, Pa - ris!

Maestoso.

8

*ff* TUTTI.

*p*

la B. - trons dans la four - nai - se; Entrons voi - ci le grand mo -  
 B. - trons dans la four - nai - se; Entrons voi - ci le grand mo -  
 G. - trons dans la four - nai - se; Entrons voi - ci le grand mo -  
 le B. - trons dans la four - nai - se; Entrons voi - ci le grand mo -

Dans la fournaise;  
 Dans la fournaise;  
 Dans la fournaise;

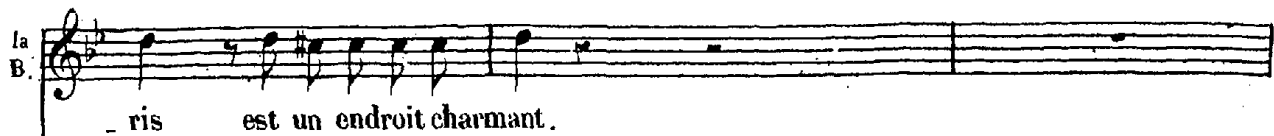
Cl.  
 Cors.  
 Bass.  
 Alto.  
 Dans la fournaise;  
 Pist. 3  
 Cors.

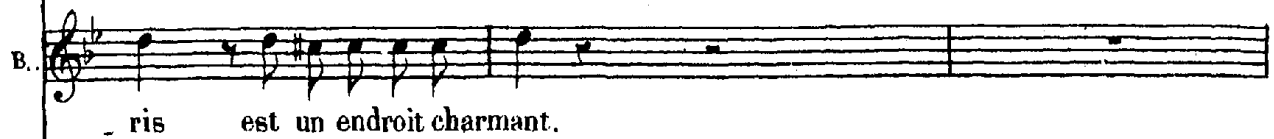
la B. - ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -  
 B. - ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -  
 G. - ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -  
 le B. - ment! Pour les gens qui sont à leur ai - se, Pa -

le grand moment!  
 le grand moment!  
 le grand moment!

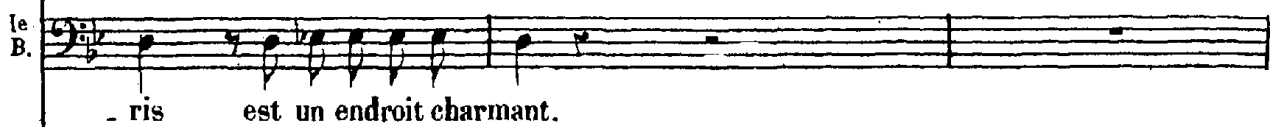
Hautb.  
 Cl.  
 Bass.  
 f Quat.



la B.  - ris est un endroit charmant.

B.  - ris est un endroit charmant.

G.  - ris est un endroit charmant.

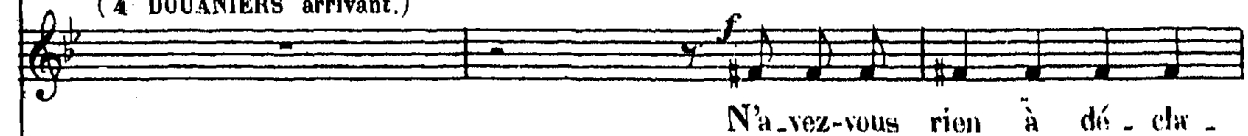
le B.  - ris est un endroit charmant.

 Endroit charmant.

 Endroit charmant.

 Endroit charmant.

(4 DOUANIERS arrivant.)

 N'a\_vez-vous rien à dé - cla -



D  rer? N'a\_vez-vous rien à dé - cla - rer?



**LA BARONNE.** *Allegro.*

Rien rien.

**LE BRÉSILIEN.**

Rien rien.

**GARDEFEU.**

Rien rien.

**LE BARON**

Rien rien.

**CHŒUR.**

Rien rien.

Rien rien.

Rien rien.

Rien rien.

*Allegro.*

Ob.  
Clar.  
Cor.  
B<sup>n</sup>

*p* Quat.

**LA BARONNE avec les Soprani**  
*a mezza voce.*

*pp*

Nous venons, Arrivons De tous les pa - ys du monde, Nous venons,

**LE BRÉSILIEN et GARDEFEU avec les Ténors.**

*pp*

Nous venons, Arrivons De tous les pa - ys du monde, Nous venons,

**LE BARON avec les Basses.**

*pp*

Nous venons, Arrivons De tous les pa - ys du monde, Nous venons,

*v<sup>o</sup> 1<sup>o</sup>*

Ar-ri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; Nous ve-nons,

Ar-ri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; Nous ve-nons,

Ar-ri-vons Par la ter-re ou bien par l'on-de; Nous ve-nons,

Ar-ri-vons De tous les pa-ys du mon-de, Nous ve-nons,

Ar-ri-vons De tous les pa-ys du mon-de, Nous ve-nons,

Ar-ri-vons De tous les pa-ys du mon-de, Nous ve-nons,

Ar-rivons Par la ter-re ou bien par l'on-de; I-ta-li-ens, Bré-

Ar-rivons Par la ter-re, ou bien par l'on-de; I-ta-li-ens, Bré-

Ar-rivons Par la ter-re ou bien par l'on-de; I-ta-li-ens, Bré-

*f* TETTI.

Bré-si-liens, Ja-ponais, Hol-landais, Espagnols,

Bré-si-liens, Ja-ponais, Hol-landais, Espagnols,

Bré-si-liens, Ja-ponais, Hol-landais, Espagnols,

Romagnols, E-gyp-tiens et Prussiens, I-ta-li-ens, Bré-

Romagnols, E-gyp-tiens et Prussiens, I-ta-li-ens, Bré-

Romagnols, E-gyp-tiens et Prussiens, I-ta-li-ens, Bré-

-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Espagnols,

-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Espagnols,

-si-li-ens, Ja-ponais, Hol-landais, Espagnols,

Romagnols, E-gyp-tiens Et Prussiens; Nous ve-nons,

Romagnols, E-gyp-tiens Et Prussiens; Nous ve-nons,

Romagnols, E-gyp-tiens Et Prussiens; Nous ve-nons,

*pp*

Ar-rivons De tous les pa-ys du mon-de, Nous venons,

Ar-rivons De tous les pa-ys du mon-de, Nous venons,

Ar-rivons De tous les pa-ys du mon-de, Nous venons,

*pp*

Ar-rivons Par la terre ou bien par

Ar-rivons Par la terre ou bien par

Ar-rivons Par la terre ou bien par

*pp*

Vivace. (Aussi vite que possible.)

Ponde.

Ponde.

Ponde.

Vivace. (Aussi vite que possible.)

G-C  
et  
Cimb.

Clar. Cors.  
Pis. Tromb.

Quat. *f*

*ff* TUTTI

La va - peur nous a - mène, Nous al -

La va - peur nous a - mène, Nous al -

La va - peur nous a - mène, Nous al -

- lons en - va - hir La ci - té sou - ve - raine, Le sé - jour du plai -

- lons en - va - hir La ci - té sou - ve - raine, Le sé - jour du plai -

- lons en - va - hir La ci - té sou - ve - raine, Le sé - jour du plai -

- sir On ac - court, on s'em - presse Pour con - naître, ô Pa - ris, Pour con -

- sir On ac - court, on s'em - presse Pour con - naître, ô Pa - ris, Pour con -

- sir On ac - court, on s'em - presse Pour con - naître, ô Pa - ris, Pour con -

- naî - tre l'i - vresse De tes jours, de tes nuits ———— Tous

naî - tre l'i - vresse De tes jours, de tes nuits ———— Tous

- naî - tre l'i - vresse De tes jours, de tes nuits ———— Tous

8

les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers toi s'é - lan - cent, Pa -

les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers toi s'é - lan - cent, Pa -

les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers toi s'é - lan - cent, Pa -

- ris, Pa - ris! Tous les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers  
 - ris, Pa - ris! Tous les é - tran-gers ra - vis, -ra - vis, Vers  
 - ris, Pa - ris! Tous les é - tran-gers ra - vis, ra - vis, Vers

toi s'é - lan - cent, Pa - ris! Vers Pa - ris ———— Oui tous les  
 toi s'é - lan - cent, Pa - ris! Vers Pa - ris ———— Oui tous les  
 toi s'é - lan - cent, Pa - ris! Vers Pa - ris ———— Oui tous les

étrangers ra - vis, ra - vis ———— Ah! vers toi s'élancent, Pa-  
 étrangers ra - vis, ra - vis ———— Ah! vers toi s'élancent, Pa-  
 étrangers ra - vis, ra - vis ———— Ah! vers toi s'élancent, Pa-



ris! Vers Pa - ris ——— Oui vers toi s'élancent, Pa-ris, Oui vers toi

ris! Vers Pa - ris ——— Oui vers toi s'élancent, Pa-ris, Oui vers toi

ris! Vers Pa - ris ——— Oui vers toi s'élancent, Pa-ris, Oui vers toi

8-----

s'élancent Pa - ris! Ah!

s'élancent Pa - ris! Ah!

s'élancent Pa - ris! Ah!

*p*

*pp*

Nous allons dan - ser, Nous allons sau - ter, Nous allons

*pp*

Nous allons dan - ser, Nous allons sau - ter, Nous allons

*pp*

Nous allons dan - ser, Nous allons sau - ter, Nous allons

*pp*

chan - ter, Nous al - lons sou - per, Nous al - lons ai - mer,  
 chan - ter, Nous al - lons sou - per, Nous al - lons ai - mer,  
 chan - ter, Nous al - lons sou - per, Nous al - lons ai - mer,

*pp* Nous al - lons cri - er, *ff* Oui nous al - lons chan - ter,  
*pp* Nous al - lons cri - er, *ff* Oui nous al - lons chan - ter,  
*pp* Nous al - lons cri - er, *ff* Oui nous al - lons chan - ter,  
*pp* *ff*

*pp* Cri - er, Nous al - lons dan - ser, Nous al - lons sau - ter,  
*pp* Cri - er, Nous al - lons dan - ser, Nous al - lons sau - ter,  
*pp* Cri - er, Nous al - lons dan - ser, Nous al - lons sau - ter,  
*pp*

## Ritenuato.

Nous al-lons chan-ter, Nous al-lons sou-per, Oui mon

Nous al-lons chan-ter, Nous al-lons sou-per, Oui mon

Nous al-lons chan-ter, Nous al-lons sou-per, Oui mon

Ritenuato.

Dieu nous al-lons tous Nous a-mu-ser com-me des fous

Dieu nous al-lons tous Nous a-mu-ser com-me des fous

Dieu nous al-lons tous Nous a-mu-ser com-me des fous

## Più ritenuto.

Nous a-mu-ser com-me des

Nous a-mu-ser com-me des

Nous a-mu-ser com-me des

Più ritenuto.

Tempo 1<sup>o</sup>

fous! La va - peur nous a - mè - ne, Nous al - lons en - va -

fous! La va - peur nous a - mè - ne, Nous al - lons en - va

fous! La va - peur nous a - mè - ne, Nous al - lons en - va -

8-

*p*

Tempo 1<sup>o</sup>

- hir la ci - té sou - ve - rai - ne, Le sé - jour du plai -

- hir la ci - té sou - ve - rai - ne, Le sé - jour du plai -

- hir la ci - té sou - ve - rai - ne, Le sé - jour du plai -

- sir On ac - court, on s'em - pres - se Pour con - naî - tre, ô Pa -

- sir On ac - court, on s'em - pres - se Pour con - naî - tre, ô Pa -

- sir On ac - court, on s'em - pres - se Pour con - naî - tre, ô Pa -

- ris! Pour con - naî - tre l'i - vresse De tes jours de tes nuits  
 - ris! Pour con - naî - tre l'i - vresse De tes jours de tes nuits  
 - ris! Pour con - naî - tre l'i - vresse De tes jours de tes nuits

Tous les é - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers  
 Tous les é - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers  
 Tous les é - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers

toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Tous les é -  
 toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Tous les é -  
 toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Tous les é -

- tran - gers ra - vis, ra - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa -  
 - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa -  
 - tran - gers ra - vis, ra - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa -

- ris, Tous les é - tran - gers ra - vis, ra -  
 - ris, Tous les é - tran - gers ra - vis, ra -  
 - ris, Tous les é - tran - gers ra - vis, ra -

- vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Nous  
 - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Nous  
 - vis Vers toi s'é - lan - cent, Pa - ris, Pa - ris! Nous

ac - cou - rons vers toi, Pa - ris!

ac - cou - rons vers toi, Pa - ris!

ac - cou - rons vers toi, Pa - ris!

The first system shows three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in G major and 4/4 time. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. A first ending bracket is present over the final two measures of the piano part.

The second system continues the piano accompaniment with eighth-note patterns in both hands. A first ending bracket is present over the final two measures.

The third system continues the piano accompaniment with eighth-note patterns in both hands. A first ending bracket is present over the final two measures.

The fourth system continues the piano accompaniment with eighth-note patterns in both hands. A first ending bracket is present over the final two measures.

The fifth system continues the piano accompaniment with eighth-note patterns in both hands. A first ending bracket is present over the final two measures.

ACTE II.

ENTR ACTE.

Allegro.

G-C. 

*PIANO.* *f* TUTTI. 

Cl. Hautb. B<sup>n</sup> 

*pp* Quat. 

*pp* Quat. 

G-C. 

*f* 

*pp* Quat. 

Quat. 



Allegro.

Fl

First system of the musical score. It features a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The upper staff contains a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff contains a bass line with chords and eighth notes. Dynamic marking *p* is present. Instrumentation labels include Hautb., Cl., Cors., 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> Viol., Alto, and Quat. A Flute part is indicated by 'Fl' above a short staff at the top right.

Second system of the musical score, continuing the melodic and bass lines from the first system.

Third system of the musical score. A dashed line with the number '8' above it spans the first two measures, indicating an eight-measure rest for the upper staff.

Fourth system of the musical score. The upper staff begins with a melodic line. Dynamic markings *rit.* and *f* **TUTTI.** are present.

Fifth system of the musical score. A dashed line with the number '8' above it spans the first two measures of the lower staff, indicating an eight-measure rest.

Sixth system of the musical score. A dashed line with the number '8' above it spans the first two measures of the upper staff, indicating an eight-measure rest.

Rep: Ah! alors je vous laisse

N° 7.

DUO.

All<sup>o</sup> moderato.

GABRIELLE.

FRICK.

PIANO.

Fl:  
Clar:

Quat: *p*

8<sup>va</sup>

FRICK. (Avec l'accent allemand.)

Entrez, entrez, jeune fille à l'œil bleu,

F.

Chez l'homme adoré des co - cot - tes, Monsieur Raoul de Gar - dè

1<sup>er</sup> Viol.

Hautb.

F.

feu. Vous apportez des gants, moi, j'apporte des bot - tes;

G. *Oui j'apporte des gants.*

F. *Moi j'apporte des bot*

Quat: *f*

All<sup>to</sup> très modéré.

G. *Je suis la gan - tiè - re!*

F. *tes. Je suis le bot -*

Cor. Flûte. Hautb. Clar:

*p* Quat:

G. *Telle est ma car - riè - re. Je*

F. *- tier! Tel est mon mé - tier.*

Quat:

G. *suis des pre - mières* *Par - mi les gan -*

F. *Je suis des pre - miers*

G. *- tiè - res.* *Ah ah ah la la* *A ce signé ( ) l'on battra des mains.*

F. *Par - mi les bot - tiers.* *Ah ah ah la la* *frappez dans les mains.*

Clar

*TUTTI f* *Quat:*

G. *la la la voi - là la gan - tiè re; Voi là le bot -*

F. *la la la voi - là la gan - tiè - re; Voi - là le bot -*

G. tier. Ah ah ah (Frappé.) la la la la Voi

F. tier. Ah ah ah (Frappé.) la la la la Voi

Fl: Hautb: p f TUTTI.

G. là la gan - tiè - re, Voi - là le bot - tier. On peut ê - tre

F. là la gan - tiè - re, Voi - là le bot - tier. On peut ê - tre

f TUTTI.

G. fiè - re On peut être al - tier Quand on est gan - tiè - re, Quand

F. fiè - re On peut être al - tier Quand on est gan - tiè - re, Quand

G. on est bot - tier. Ah Je

F. on est bot - tier.

Clar: Bons

p Quat:

G. suis la gan - tiè - re! Telle est ma car

F. Je suis le bot - tier!

G. - riè - re. Je suis des pre - mières

F. Tel est mon mé - tier. Je

Quat: Haut: Cor. Bon

G. Par - mi les gan - tiè - res. Oui tel

F. suis des pre - miers Par - mi les bot - tiers. Oui tel

*f* TUTTI

G. est mon mé - tier, oui tel est mon mé - tier.

F. est mon mé - tier, oui tel est mon mé - tier.

*p*

F. C'est la bot - te Qui dé - no - te L'homme vrai -

Quat:

F. - ment é - lé - gant; C'est la bot - te!

Fl: Clar: Hautb:

G. Nul jeune homme N'est en somme Dans le monde bien no

G. - té S'il n'est co-quet te - ment gan - té;  
FRICK.

S'il n'est fi - ne - ment

Hautb: *tr*

ter Von *tr*

Alto *tr*

G. S'il n'est fi - ne - ment gan - té;

F. bot - té S'il n'est fi - ne - ment

*tr*

G. S'il n'est fi - ne - ment gan - té; Cherchez dans l'homme élé -

F. bot - té; Ce qui fait l'homme élé -

TUTTI



G. - gant, Non la bot - te mais le gant, C'est le gant, c'est le

F. - gant, C'est la botte et non le gant, Non le gant, non le

G. gant, c'est le gant, c'est le gant, c'est le gant,

F. gant non le gant, non le gant, c'est la botte, c'est la

Quat:

Mod<sup>to</sup>

G. c'est le gant.

F. bot-te, C'est la botte botte botte botte botte

Mod<sup>to</sup>

Cor

G. C'est le gant le gant le gant le gant le gant le gant le

F. bot - te!

**Allegretto. RONDO.**

G. gant le gant le gant! ————— Autre -

Fl: Hautb:  
Cor. *P* Hautb:  
Gors.

G. - fois plus d'un amant Tendre et ga - lant De sa mai - tresse ô - sait vo

Quat: *p*

G. - ler le gant; Au plus vite il l'emportait, Il le ca - chait Et de bai

sers ardents le dé - vo - rait; Il cou - vait ce cher trésor Mieux que son

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a dotted quarter note followed by eighth notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

or, Il l'em - bras - sait et l'em - bras - sait en - cor; Et puis,

The second system continues the musical piece. The vocal line has a similar rhythmic pattern to the first system. The piano accompaniment maintains the same harmonic and rhythmic structure.

quand l'amour partait, On conser - vait Ce gant mi - gnon, sou - ve - nir

The third system shows the vocal line with a slight melodic change. The piano accompaniment continues with its characteristic accompaniment.

qui res - tait. Et plus tard on le trouvait, Quand les a - mours é -

Hautb:  
Clay:  
Pist:

The fourth system concludes the page. It includes three woodwind parts: Hautbois (Hautb.), Clarinette (Clay), and Piston (Pist.). The vocal line ends with a long note. The piano accompaniment and woodwind parts provide harmonic support.

taient fi - ni - es, Dans le fond d'un vieux cof - fret, A cò - tè

The first system of music consists of a vocal line on a single treble clef staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The vocal line begins with a half note G4, followed by a quarter note A4, a quarter note B4, and a quarter note C5. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

des let - tres jau - ni - es. On gar - dait nos gants jadis, En souve -

The second system continues the musical piece. The vocal line starts with a half note D5, followed by a quarter note E5, a quarter note F5, and a quarter note G5. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern with eighth notes in the bass and chords in the treble.

- nir de nos me - nottes, Mainte - nant nos bons a - mis Pourront aus -

The third system shows the vocal line beginning with a half note A5, followed by a quarter note B5, a quarter note C6, and a quarter note D6. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note bass and chordal accompaniment.

- si Gar - der nos bot - tes! Et plus tard nos amoureux Devenus.

The fourth system concludes the page. The vocal line starts with a half note E6, followed by a quarter note F6, a quarter note G6, and a quarter note A6. The piano accompaniment ends with a final chord in the right hand and a sustained bass note.

vieux En-rémpliront une armoi-réchez eux; Tout rêveurs ils l'ouvriront, Contempe-

-ront, Et les voy-ant ces bottes ils diront: Celle-ci, c'était Ma-

Hautb:

-da-me Pamé-la de Sau-val A qui je donnai mon

Flûte.  
1<sup>re</sup> Violon

à-me Par un soir de Car-na-val Celle-là c'était De-

2<sup>nd</sup> Violon

(Prenant les bottes que porte Frick.)

ni-se, La fri-ponne aux blonds che-veux! La Comtes-se et la Mar-

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "ni-se, La fri-ponne aux blonds che-veux! La Comtes-se et la Mar-". The piano accompaniment features a steady bass line in the left hand and a more melodic line in the right hand.

qui-se Les voi-ci tou-tes les deux! O transport d'un cœur gla-

Quat: *p* >

Clar:  
Bor  
Pist:

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "qui-se Les voi-ci tou-tes les deux! O transport d'un cœur gla-". A dynamic marking of *p* (piano) is present. A trill (tr) is indicated above a note in the vocal line. Below the piano part, there are three parts listed: Clar:, Bor, and Pist:.

-cé! Ces bot-tes c'est no-tre pas-sé Et voi-là, messieurs, com-

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-cé! Ces bot-tes c'est no-tre pas-sé Et voi-là, messieurs, com-". The piano accompaniment continues with a consistent rhythmic pattern.

-ment. Le sen-ti-ment le sen-ti-ment rend tout sa-cré Vieille bot-te et vieux

*mf* *f* *p*

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "-ment. Le sen-ti-ment le sen-ti-ment rend tout sa-cré Vieille bot-te et vieux". Dynamic markings of *mf* (mezzo-forte), *f* (forte), and *p* (piano) are present. The piano accompaniment ends with a final chord.

Animé.

gant Autre fois plus d'un amant Tendre et ga - lant De sa mai

Hautb.  
Clar

Quat:

- tresse ô - sait vo - ler le gant; Au plus vite il l'emportait, Il le ca -

- chait Et de bai - sers le dé - vo - rait, De bai - sers le dé - vo -

TUTTI.

rait, De bai - sers le dé - vo - rait.

*f*

Sa\_vez-vous bien, Ma-de-moi - sel - le, Que vous ê - tes crâ - ne - ment

Hautb:  
Clar:

Quat: p



GAB.

Que veut di - re. ce com - pli - ment?

bel - le L'Allemand n'est pas né vo -

Flûte.



G

Expli - quez vous plus clai - re -

F

lage; Il aspiré à vivre en mé - na - ge.



FRICK.

- ment? Eh bien tous mes compatri - o - tes A mon â -





GAB.

F. -ge sont ma - ri - és. Achevez donc?

FRICK. GAB.

Si vous vou - liez Si je vou - lais

FRICK. (Avec feu.) Recit.

Si vous vou - liez A vos pieds je met -

*f* TUTTI. *f*

GAB.

F. - trais mes bottes Je crois qu'elles ne m'iraient

FRICK

GAB.  
(Avancant son pied.)

mesuré.

pas Hé - las! hé - las! Voy - ez elles ne m'iraient

Très modéré.  
mesuré.

Quat: p

FRICK

pas. Soyez moins sé - vè - - re, mi - gnon - ne, Qu'à la

GAB.  
(Avec un regard encourageant.)

bot - te le gant se don - ne. Eh bien! Eh! bien! nous

FRICK.

ver - rons ea plus tard. Oh ce re - gard!

Quat:

GAB.

F. oh ce re - gard! Nous verrons ça plus tard

G. oui nous verrons ça plus tard plus

Allegretto.

G. tard. Je suis la gan - tiè - re!

FRICK.

Je suis le bot -

Flûte.  
Hautb.  
Clar:

Quat: p

G. Telle est ma car - riè - re. Je

F. - tier! Tel est mon mé - tier.

G. suis des pre-miè-res Par-mi les gan-

F. Je suis des pre-miers

G. -tiè-res. Ah ah ah la

F. Par-mi les bot-tiers. Ah ah ah la

*Frappez des mains.*

*f TUTTI.*

Clar:

G. la la la voi-là la gan-tiè-re, Voi-la le bot-

F. la la la voi-là la gan-tiè-re, Voi-la le bot-

(Frappez.)

G. tier ah ah ah la la la la Voi -

F. tier ah ah ah la la la la Voi -

Fl: Hautb: p

Presto.

G. - là la gan - tiè - re, voi - là le bot - tier. Nul ne peut être élé -

F. - là la gan - tiè - re, voi - là le bot - tier. Nul ne - peut être élé -

Presto. f

G. - gant Sans la botte et sans le gant, Nul ne peut être élé - gant Sans la

F. - gant Sans la botte et sans le gant, Nul ne peut être élé - gant Sans la

G. botte et sans le gant Sans la

F. botte et sans le gant Sans la

*f* TUTTI.

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines for voices G and F, both in a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The G staff has a treble clef and the F staff has an alto clef. Both vocal lines have lyrics: "botte et sans le gant" followed by a long horizontal line, and then "Sans la". The piano accompaniment is on a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. It begins with a forte (*f*) dynamic and a "TUTTI." marking. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

G. botte et sans le gant.

F. botte et sans le gant.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines for G and F are identical to the first system, with lyrics "botte et sans le gant." followed by a long horizontal line. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as in the first system.

The third system shows the piano accompaniment for the third system of the score. It continues the rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both the treble and bass staves.

The fourth system shows the piano accompaniment for the fourth system of the score. It continues the rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both the treble and bass staves.

The fifth system shows the piano accompaniment for the fifth system of the score. It continues the rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in both the treble and bass staves, ending with a double bar line.

N<sup>o</sup> 8.  
COUPLETS.

Allegro.

1<sup>er</sup> Couplet.  
LE BARON.  
2<sup>me</sup> Couplet.  
GARDEFEU.  
PIANO. *f* TUTTI.

The first system of the score features two vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in bass clef with a 3/4 time signature. The piano part is in bass clef with a 3/4 time signature and includes a forte (*f*) dynamic and the instruction 'TUTTI'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

1<sup>er</sup> Ct. Dans cet te vil - le tou - te  
2<sup>me</sup> Ct. Mon père, un gen - tilhomme aus -  
Clar: *p* Quat:

The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in bass clef. The piano part includes a clarinet part marked 'Clar:' and a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

plei - ne De plai - sirs de joie et d'a - mour, Dans cet te  
- tè - re, tint ma jeu - nesse avec ri - gueur; Il ne com -  
Fl: Haut:

The third system continues the vocal lines and piano accompaniment. The vocal lines are in bass clef. The piano part includes a flute part marked 'Fl: Haut:'. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

vil - le sou - ve - rai - ne, Je ne fe - rai qu'un court sé - jour. J'y  
 - pre - nait rien, mon pè - re, Aux é - xi - gen - ces de mon cœur. J'ai

res - te - rai trois mois peut - é - tre, Or, trois mois c'est bien peu, je  
 dû garder ma ro - be blan - che Jus - qu'à mon ma - ri - a - ge,

crois, Bien peu quand on veut tout con - naî - tre, Aussi je.  
 mais Je prétends prendre ma re - van - che; C'est le mo -

Clar.  
 Cor.  
 Ron



veux dans ces trois mois, Je veux m'en fourrer fourrer  
 - ment ou bien ja - mais! aussi Je veux m'en fourrer fourrer

*Parlé*

Fl: Hautb:

pp Quat:

jusques là! Je veux m'en fourrer fourrer jusques là!

Por - tez la lettre a Metel - la! Je veux m'en fourrer fourrer jus - ques

Fl: Hautb: Hautb: Clar:

là! Je veux m'en fourrer fourrer jus - ques là!

Le BARON.

Je veux m'en fourrer fourrer... jusques là!      Portez la lettre à Metel .

Portons la lettre à Metel .

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a bass line with a treble clef and a key signature of one flat. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one flat. The lyrics are written below the vocal line.

1<sup>re</sup> B.      - la! Je veux m'en fourrer fourrer fourrer jusques là!

6.      - la! Il veut s'en fourrer fourrer fourrer jusques là!

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is a bass line with a treble clef and a key signature of one flat. The middle staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs) and a key signature of one flat. The lyrics are written below the vocal line. A dynamic marking 'f' is present in the piano part.

Pour Finir.

Detailed description: This system contains two staves. The top staff is a piano accompaniment with a treble clef and a key signature of one flat. The bottom staff is a piano accompaniment with a bass clef and a key signature of one flat. The music concludes with a final chord.

Rep: lisez, vous  
allez voir.

N<sup>o</sup> 9.  
RONDEAU.

Moderato. (Lisant.)

METELLA.

Flûte.  
Cor.

PIANO.

*p*

vous  
von  
Alto. :

souvent-il, ma belle, D'un homme qui s'appelle Jean Stanislas, Baron de

Flûte.  
Cor.

Quat. *pp*

Frasca-ta? En la sai-son der-nière, Quelqu'un, sur ma pri-è-re, Dans

un grand bal chez vous me pré-sen-ta. Je vous ai-mai, moi,

1<sup>er</sup> von

ce . la . va sans di . re; M'ai . nâtes - vous? je n'en crus jamais rien.

Hautb: *pp* 1<sup>er</sup> Viol

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are written below the notes. The middle staff is for the first violin, marked '1<sup>er</sup> Viol', and the bottom staff is for the piano, marked 'Hautb: pp'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

Vous le di . siez, mais a . vec quel sou . rire? De l'amour, non! mais ca le

The second system continues the musical score with three staves. The vocal line (top) has lyrics written below it. The piano accompaniment (bottom) continues with similar rhythmic patterns. The first violin part (middle) is not clearly visible in this system.

a tempo .

va . lait bien! Ça du . ra six semaines Qui furent toutes pleines Des

The third system begins with the tempo marking 'a tempo .'. It consists of three staves. The vocal line (top) has lyrics below it. The piano accompaniment (bottom) features a consistent eighth-note bass line and chords. The first violin part (middle) is also present.

pas . se temps Les plus ex . tra . vagants; Les ver . res qui se brisent Et

The fourth system continues the musical score with three staves. The vocal line (top) has lyrics below it. The piano accompaniment (bottom) maintains the same rhythmic structure. The first violin part (middle) is also present.

les lè\_vres qui disent Un tas de mots ca\_va\_liers et fringants.

Ah! le bon temps! Six semaines d'ivresses! Les longs soupers, les joy\_eu -

ses chansons! Et vous surtout, la perle des maitresses, Vous

avant tout...mais sur ce point glissons. Vous di\_rai\_je, ma mie, Qu'à

Clar:  
Cor.

présent je m'ennuie Comme un perdu dans le fief pa - ternel Et

Hautb:

Bon

que ma seu - le joie, Dans le noir que je broie, Est de rê - ver d'un boudoir

Bon

bleu de ciel! Si vous sa - viez combien c'est cho - se rare Que

1<sup>er</sup> violon

le plai - sir dans no - tre froid pays, Si vous saviez surtout... mais

ba

je m'égare, N'oublions pas pourquoi je vous é - cris. Un

Hautb.  
Clar.

Flûte.

Cors.  
Bou.  
Alto.

di - gne gentilhomme, Mon a - mi que l'on nomme De Goudremarek s'en va de -

Flûte.  
Cor.

Quat: pp

- main ma - tin. Son ca - pri - ce l'en - traîne Vers les bords de la Seine. Je

crois qu'il veut s'y di - ver - tir un brin. Or, tout à l'heure, il

m'a pris pour me dire: Où dois-je aller pour m'amu - ser, mais là!

Moi sou - ri - ant, par - donnez ce sou - rire, J'ai ré - pon - du: Va - t'en chez

animé.  
Me - tella! E - coutez ma pri - è - re, Re - ce - vez - le, ma chère; Comme

Flûte.  
Clar. #

animé. Quat:

au - trefois soy - ez bonne aujourd'hui; Pre - nez pour le sé - duire Vo -

Cor.  
Quat:



- tre plus doux sou - rire; Je vous répons ab - so - lu - ment de lui. Je

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "- tre plus doux sou - rire; Je vous répons ab - so - lu - ment de lui. Je". The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a bass line in the left hand.

vous l'envoie et quand plus tard, ma bel - le, Il reviendra car il doit

Flûte.  
Cor.  
Alto.  
ville

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "vous l'envoie et quand plus tard, ma bel - le, Il reviendra car il doit". The piano accompaniment includes a section for woodwinds, with parts for Flute, Cor (Trumpet), and Alto/Violoncelle. The woodwind parts are marked with a dynamic of *p*.

re - ve - nir, O Me - tel - la, faites qu'il se rappelle Tout ce dont

vous

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "re - ve - nir, O Me - tel - la, faites qu'il se rappelle Tout ce dont". The piano accompaniment includes a section for woodwinds, with parts for Flute, Cor (Trumpet), and Alto/Violoncelle. The woodwind parts are marked with a dynamic of *p*.

**Très animé.**

moi j'ai le ressou - ve - nir. En la saison dernière, Quel-

Flûte.  
Hautb.  
Cor.  
Quat: *f*

The fourth system begins with the tempo marking "Très animé." and continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "moi j'ai le ressou - ve - nir. En la saison dernière, Quel-". The piano accompaniment includes a section for woodwinds, with parts for Flute, Hautbois (Oboe), and Cor (Trumpet). The woodwind parts are marked with a dynamic of *f*. The piano part includes a section for Quatuor (Quartet).

- qu'un sur ma pri-è-re Dans un grand bal chez vous me pré-sen-ta; Vous

sou-vient-il, ma belle, De ce-lui qui s'ap-pel-le Jean

All<sup>o</sup>

Sta-nis-las de Fras-ca-ta?

*Rep:* Le Major de la table d'ho-  
te, c'est moi!

N<sup>o</sup> 10.

## COUPLETS.

Moderato.  $\text{♩}$

LE MAJOR

PIANO.

*f* TUTTI.  
Timb:

*p*

1<sup>er</sup> Coupt Pour découper a - droitement, Pour assaison - ner  
2<sup>d</sup> Coupt J'ai toujours a - près le di - ner Pour a - vis qu'il faut

sa - vanement, Pour faire sau - ter les bouchons Et pour of - frir les  
car - ton - ner, Bac - carat ou bien lansquenet, J'ai dans ma poche un

cor - ni - chons; Pour dé - cocher à tout propos Des traits malins, de  
jeu tout prêt; Mais c'est surtout à l'é - car - té Que brille ma dex -

jo-lis mots, C'est moi le coq! Dans cet emploi Nul ne peut lut-ter  
 té-ri-té Et quand il faut tour-ner le Roi Nul ne peut lut-ter

REFRAIN.

a-vec moi. Je suis le Major! je suis le Ma-jor!

Flûte.  
 Hautb.  
 Clar.  
 Piston.  
 Cors.  
 Basson.  
 Tromb: *p*

Partout où l'on di-ne D'une façon fi-ne. Parait le Ma-jor, Parait

*p* TUTTI.

le Ma-jor! Je suis le Ma-jor! Je suis le Major!

Flute.  
 Hautb.  
 Clar.  
 Piston.  
 Cors.  
 Basson.  
 Tromb:

Partout où l'on jou\_e Partout où l'on flou\_e Parait le Major! le Ma -

**TUTTI.**

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment starts with a bass clef and the same key signature. The word 'TUTTI.' is written below the piano staff.

- jor! Oui je coupe, je dé - cou - pe, Fais sauter la coupe; Oui je coupe, Je dé

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The piano accompaniment has a bass clef and the same key signature.

Largement.

- cou - pe, Fais sauter la coupe. Je suis le Ma - jor! le Ma - jor!

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat (Bb). The piano accompaniment has a bass clef and the same key signature. The word 'Largement.' is written above the system. The system ends with a double bar line and a repeat sign (§).

Pour Finir.

The fourth system consists of a piano accompaniment on two staves. The piano accompaniment has a bass clef and a key signature of one flat (Bb). The system ends with a double bar line and a repeat sign (§).

*Rep: Ils parlent tous  
Allemand.*

N<sup>o</sup> 11.FINAL du 2<sup>e</sup> Acte.All<sup>o</sup> maestoso .

GABRIELLE.

LE MAJOR.

GARDEFEU.

LE BARON.

Soprani.

Tenori.

Bassi.

PIANO.

TUTTI. *f*

GABRIELLE avec les 1<sup>es</sup> Soprani.

Nous en . trons dans cette de . meu . re Avec un appé . tit d'en .

Le MAJOR avec les 1<sup>es</sup> Tenori.

Nous en . trons dans cette de . meu . re Avec un appé . tit d'en .

Nous en . trons dans cette de . meu . re Avec un appé . tit d'en .

*p*

- fer On y dine à la septième heu - re; Rien par

*p*

- fer. On y dine à la sep - tième heure; Non rien par

*p*

- fer. On y dine à la sep - tième heure; Non rien par

*f*

té - te ce n'est pas cher. Nous entrons dans cette de -

*f*

té - te ah ce n'est pas cher. Nous en -

*f*

té - te ah ce n'est pas cher, Non non ce n'est pas cher. Nous en -

- meu - re Nous entrons dans cette de - meu - re Avec un

- trons qui nous entrons dans cet - te de - meu - re Avec un

trons dans cet - te de - meu - re Avec un

GARDEFEU.

(Au Baron.)

Per -

ap - pé - tit d'en-fer, Avec un ap-pé-tit d'en-fer.

ap - pé - tit d'en-fer, Avec un ap-pé-tit d'en-fer.

ap - pé - tit d'en-fer, Avec un ap-pé-tit d'en-fer.

Glar: B<sup>o</sup> Alto.

- met-tez que je vous pré - sen - te Ma - da-me de Sainte Ama

Glar: Flûte

Quat: p

- ran - the.

Le BARON.

Je rends hom-mage à sa beau-té; Mais pourquoi ce nu -

Quat:



Oui pourquoi ce nu - a - ge

Oui pourquoi ce nu - a - ge

- a - ge Sur son front at - tris - té? Oui pourquoi ce nu -

Oui pourquoi ce nu -

Oui pourquoi ce nu - a - ge

Oui pour - quoi ce nu -

Bon Alto. *p* Flûte et C-B. Hautb: Clar: Cors. Bon Quat:

Sur son front at - tris - té at - tris - té?

Sur son front at - tris - té at - tris - té?

- a - ge Sur son front at - tris - té?

- a - ge Sur son front at - tris - té?

Sur son front at - tris - té at - tris - té?

- a - ge Sur son front at - tris - té?

*p* Flûte. Hautb: Clar: B<sup>on</sup>

Parlé  
Pour\_quoi?

Parlé  
Pour\_quoi?

Parlé.  
Pour\_

Pour\_quoi?

Pour\_quoi?

Pour\_quoi?

Caisse sans Gimb.

Quat. *p*

**Maestoso.**  
GABRIELLE

de suis veuve d'un co\_lo - nel Qui mourut à la guer - - -

quoi?

Flute.  
G (2<sup>e</sup>)  
Cous.

*p* Quatuor

- rel d'ai chez moi, regret éter-nel! Son casque sous un ver

Fl.  
Coss.

- re. Maintenant je vis à l'hôte\_l Mais de telle ma - niè

Hautb.  
Fl.  
Coss.  
Bass.  
Quat

- re; Que de là - haut, du haut du ciel, Sa demeure der - niè - re. Il est con =

All.  
Clav.  
pp B<sup>on</sup>  
Tromb.

- tent mon co.lo - nel, Il est content mon co.lo - nel. ou du moins, ou du

Fl.  
Hautb.  
Cl.  
p Quat

*rit.* *a tempo.*

moins, ou du moins je l'es - pè - re. Es - tu con - tent mon co - lo - nel? Es - tu con -

Caisse et Cimb. Hautb. Clar. B. Pist. Tramb. Quat.

*rit.* *pp*

- tent mon co - lo - nel? Es - tu content mon co - lo -

Le MAJOR. *p*

Es - tu content son co - lo - nel? Es - tu con - tent son co - lo -

GAIDEFEU. *p*

Es - tu content son co - lo - nel? Es - tu con - tent son co - lo -

Le BARON. *p*

Es - tu content son co - lo - nel? Es - tu con - tent son co - lo -

Soprani. *p*

Es - tu content son co - lo - nel? Es - tu con - tent son co - lo -

Tenori. *p*

Es - tu content son co - lo - nel? Es - tu con - tent son co - lo -

Bassi. *p*

Es - tu content son co - lo - nel? Es - tu con - tent son co - lo -

Fl. Hautb.

*rit.* *p* TUTTI.

- nel? ra plan plan plan plan plan plan - - - - - plan ra plan

- nel?

- nel?

- nel?

- nel?

- nel?

- nel?

- nel?

- nel?

Flute

*p* Quat.

1<sup>o</sup> Col 1<sup>o</sup> Tenori

1<sup>o</sup> Col 2<sup>o</sup> Tenori

Col Bassi

Ra plan

Ra plan

Ra plan

Moderato.

planplan plan plan plan - - - - - plan plan.

plan plan plan plan plan plan plan plan.

plan plan planplan plan - - - - - plan plan.

plan plan planplan plan - - - - - plan plan.

*f*

*p*

2<sup>e</sup> COUPLET.

Pour rempla\_cer mon co-io\_nel maint et maintémé\_rai

Fl. Cors

Quatuor

\_res M'ont parlé d'amour d'un ton tel Qu'ils m'ont mise en co\_lè

Fl. Cors.

\_re. J'ai par un re\_fus si for\_mel repoussé leur pri\_è

Cl. Cors. Bus

Quat:

Mouth

re Que de là haut, du haut du ciel, sa demeure der\_niè\_re, Il est con\_

Clar

Bus Tromb

All<sup>o</sup>

tent mon co\_lo\_nel. il est con\_tent mon co\_lo\_nel, ou du moins, Ou du

*p* Quat

moins, ou du moins. je l'es - je - re, Es-tu con\_tent mon co\_lo\_nel? Es - tu con -

*rit.* *a tempo*

Cassa et Cimb. *pp*  
Haut. Cl.  
Bass. Pist. *pp*  
Tromb.

*rit.* *pp*  
Quat.

-tent mon co\_lo\_nel? Es-tu content mon co\_lo\_nel?

Le MAJOR.

Es-tu content son co\_lo\_nel? Es-tu content son co\_lo\_nel?

Le GARDEFEU.

Es-tu content son co\_lo\_nel? Es-tu content son co\_lo\_nel?

Le BARON

Es-tu content son co\_lo\_nel? Es-tu content son co\_lo\_nel?

Soprani

Es-tu content son co\_lo\_nel? Es-tu content son co\_lo\_nel?

Tenori

Es-tu content son co\_lo\_nel? Es-tu content son co\_lo\_nel?

Bassi

Es-tu content son co\_lo\_nel? Es-tu content son co\_lo\_nel?

Fl. *ff*  
Haut. Cl.

*rit.* *ff*  
TUTTI.





Piano introduction in G major, 2/4 time. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

FRICK *Mod<sup>to</sup>* Wir Wollen

Vocal line for FRICK, starting with a whole rest followed by a melodic phrase in G major.

GARD. *Récit* Mes dames et messieurs le dî-ner est servi.

Vocal line for GARD. in recitative style, with lyrics: "Mes dames et messieurs le dî-ner est servi."

Tenori *f* Wir Wollen

Vocal line for Tenori, starting with a whole rest followed by a melodic phrase in G major.

*Mod<sup>to</sup>* Hautb. Clar. B<sup>es</sup> Quat.

Piano accompaniment for the woodwinds, featuring a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

GAB. Wir Wol-len Es - - sen.

Vocal line for GAB. with lyrics: "Wir Wol-len Es - - sen."

FRICK. Es-sen Es-sen Es-sen Wir Wol-len Es-sen Es-sen Es-sen.

Vocal line for FRICK with lyrics: "Es-sen Es-sen Es-sen Wir Wol-len Es-sen Es-sen Es-sen."

GARD. Bon voi-la

Vocal line for GARD. with lyrics: "Bon voi-la"

Soprani. Wir Wol-len Es - - sen.

Vocal line for Soprani with lyrics: "Wir Wol-len Es - - sen."

Tenori Es-sen Es-sen Es-sen Wir Wol-len Es-sen Es-sen Es-sen.

Vocal line for Tenori with lyrics: "Es-sen Es-sen Es-sen Wir Wol-len Es-sen Es-sen Es-sen."

Bassi. Wir Wol-len Es - sen Es - sen Es - sen.

Vocal line for Bassi with lyrics: "Wir Wol-len Es - sen Es - sen Es - sen."

Flute *p*

Flute part in G major, 2/4 time, starting with a melodic line in the right hand.

ce que je craignais!

Le BARON

Ce n'est pas la du bon français Vos convives, Dieu me pardonne! Ne

Quat

GARDEFEU

Que voulez-vous qu'on vous donne Pour ce que vous payez?

sont pas distin-gués. Dans

Hautb.

Où les gens de race Tudesque Des -

ce petit hotel Est-ce que tou-jours on parle ainsi?

Fl.

Eh oui vrai-ment eh oui vrai -  
 - cendent des cen-dent tous i - ci Eh oui vrai-ment eh oui vrai -  
 Ah bah vrai-ment eh oui vrai -

*f* TUTTI.

8- 1 2 1

*All.<sup>o</sup>*  
 - ment Eh oui vraiment eh oui vrai - ment.  
 - ment Eh oui vraiment eh oui vrai - ment.  
 - ment Eh oui vraiment eh oui vrai - ment.

*All.<sup>o</sup>*  
*f* TUTTI.

Par S<sup>t</sup> Cré - pin par S<sup>t</sup> Cré -

*p* Quat.

- pin nous ar-rî - vous et le che-min pour man - ger nous amis en

Fl. <sup>8</sup>

train. Par St Cré - pin par St cré - pin nous a -

Par St Cré - pin par St cré - pin

Par St Cré - pin par St cré - pin

Par St Cré - pin par St cré - pin

- vous une faim du diable Et nous vou-lons nous mettre à table. Par St cré -

Nous a - vous u - ne faim du diable

Nous a - vous u - ne faim du diable par St crépin

Nous a - vous u - ne faim du diable par St crépin

- pin Par St' cré-pin par St' cré-pin par St' cré-pin!

Par St' cré-pin par St' cré-pin!

Par St' cré-pin Par St' cré-pin par St' cré-pin!

Par St' cré-pin Par St' cré-pin par St' cré-pin!

GAB.

Auf der Ber - li - ner Brück' la la la

Quat *p* Quat

la la la Hab' ich doch immer Glück la la la la la la

Hautb.

la la la la la la

Mein Vater ist ein schneider und ein schneider ist er und wenn er was

Cl.  
Corns.  
B♯

schneidet so ist's mit der scheer' lo do lo doul lo lo lo doul lo do

lo doul lo do lo doul lo do lo doul lo do lo doul lo do lo la

la la la — la la la la — la la la —

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la

Cl. B♯ PPS

*p* Qu. 1



à ta - - ble

à ta - -

à ta - -

Timb.

Allegro.

8

*f* TUTTI.

Detailed description: This system contains the first vocal entries. The bass line starts with a half note 'à', followed by a quarter note 'ta', and a dotted half note 'ble'. The vocal lines follow a similar pattern. The piano accompaniment features a timpani part with a single stroke. The tempo is marked 'Allegro.' and the measure number '8' is indicated. The dynamic is marked '*f* TUTTI.'

la — la la la a la — la la la — la

la la la la la la la la la la la

- ble la — la la la la la la la la

- ble la la la la la la la la

- ble la la la la la

*f* TUTTI.

Detailed description: This system continues the vocal parts with a series of 'la' notes. The vocal lines are arranged in a call-and-response or overlapping fashion. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines. The dynamic '*f* TUTTI.' is maintained throughout the system.



Vivo.

— la la la la la la la

la la la la la la la la la la

— la la la la la la la la nous a\_vons u -

la la la la la la la nous a\_vons u -

la la la la nous a\_vons u -

Vivo.

- ne faim du dia - ble Et nous voulons nous mettre à ta -

- ne faim du dia - ble Et nous voulons nous mettre à ta -

- ne faim du dia - ble Et nous voulons nous mettre à ta -

*f*

ble à ta - ble à ta - ble à ta - ble al - lons à

ble à ta - ble à ta - ble à ta - ble al - lons à

ble à ta - ble à ta - ble à ta - ble al - lons à

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a homophonic setting, with each voice part singing the same lyrics. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

ta - ble à ta - ble à ta - ble al - lons!

ta - ble à ta - ble à ta - ble al - lons!

ta - ble à ta - ble à ta - ble al - lons!

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal lines end with an exclamation point. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *ff* and the instruction *TUTTI.* in the right hand.

The third system shows the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with trills (tr.) and a dynamic marking of *ff*. The left hand continues with a steady eighth-note bass line and chords.

The fourth system concludes the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with trills (tr.) and a dynamic marking of *ff*. The left hand continues with a steady eighth-note bass line and chords.